

## Redmine - Patch #15403

### Czech "message" and "changeset" translation change

2013-11-19 13:12 - Toshi MARUYAMA

<b>Status:</b> Closed	<b>Start date:</b>
<b>Priority:</b> Normal	<b>Due date:</b>
<b>Assignee:</b>	<b>% Done:</b> 0%
<b>Category:</b> Translations	<b>Estimated time:</b> 0.00 hour
<b>Target version:</b> 2.5.0	

#### Description

From #15391.

```
diff --git a/config/locales/cs.yml b/config/locales/cs.yml
--- a/config/locales/cs.yml
+++ b/config/locales/cs.yml
@@ -413,15 +413,15 @@ cs:
  permission_protect_wiki_pages: Zabezpečení Wiki stránek
  permission_manage_repository: Spravování repozitáře
  permission_browse_repository: Procházení repozitáře
- permission_view_changesets: Zobrazování sady změn
+ permission_view_changesets: Zobrazování revizí
  permission_commit_access: Commit přístup
  permission_manage_boards: Správa diskusních fór
- permission_view_messages: Prohlížení zpráv
- permission_add_messages: Posílání zpráv
- permission_edit_messages: Upravování zpráv
- permission_edit_own_messages: Upravit vlastní zprávy
- permission_delete_messages: Mazání zpráv
- permission_delete_own_messages: Smazat vlastní zprávy
+ permission_view_messages: Prohlížení příspěvků
+ permission_add_messages: Posílání příspěvků
+ permission_edit_messages: Upravování příspěvků
+ permission_edit_own_messages: Upravit vlastní příspěvky
+ permission_delete_messages: Mazání příspěvků
+ permission_delete_own_messages: Smazat vlastní příspěvky
  permission_export_wiki_pages: Exportovat Wiki stránky
  permission_manage_subtasks: Spravovat dílčí úkoly
```

```
@@ -707,10 +707,10 @@ cs:
  label_board_locked: Zamčeno
  label_board_sticky: Nálepka
  label_topic_plural: Témata
- label_message_plural: Zprávy
- label_message_last: Poslední zpráva
- label_message_new: Nová zpráva
- label_message_posted: Zpráva přidána
+ label_message_plural: Příspěvky
+ label_message_last: Poslední příspěvek
+ label_message_new: Nový příspěvek
+ label_message_posted: Příspěvek přidán
  label_reply_plural: Odpovědi
  label_send_information: Zaslát informace o účtu uživateli
  label_year: Rok
```

@@ -730,7 +730,7 @@ cs:

label\_updated\_time: "Aktualizováno před %{value}"

label\_jump\_to\_a\_project: Vyberte projekt...

label\_file\_plural: Soubory

- label\_changeset\_plural: Sady změn

+ label\_changeset\_plural: Revize

label\_default\_columns: Výchozí sloupce

label\_no\_change\_option: (beze změny)

label\_bulk\_edit\_selected\_issues: Hromadná úprava vybraných úkolů

## Associated revisions

---

**Revision 12303 - 2013-11-19 13:24 - Toshi MARUYAMA**

Czech "message" and "changeset" translation changed by Karel Pičman (#15391, #15403)

## History

---

**#1 - 2013-11-20 04:35 - Toshi MARUYAMA**

- *Status changed from New to Closed*

Committed in trunk r12303.